

**客戶資料更新表格 - 公司 Customer Information Update Form - Company**

致：中國工商銀行（澳門）股份有限公司

To: Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited ("the Bank")

(For Bank Use Only)

分行: \_\_\_\_\_

CIF 011992 000 \_\_\_\_\_

(請刪去不適用之位置 Please cross out where not applicable)

<b>第一部份 Part I</b>			
<b>A. 客戶資料 Details of the Customer</b>			
公司名稱 Company Name			
商業登記/公司註冊證書編號 Business Registration/Certificate of Incorporation No.		傳真號碼 FAX No.	
公司電話號碼 Office Phone No.		電郵地址 / 網站 E-mail Address / Website	
更改地址 Change of Address	<input type="checkbox"/> 公司註冊地址 Registered Office Address: <input type="checkbox"/> 主要業務場所地址 Address of Principal Place of Business: <input type="checkbox"/> 通訊地址 Correspondence Address: <input type="checkbox"/> 對賬單地址 (如有) Statement Address (if any):		
業務關係的目的或預期性質 Purpose and Intended Nature of the Business Relationship	<input type="checkbox"/> 儲蓄 Savings <input type="checkbox"/> 償還貸款 Loan Repayment <input type="checkbox"/> 投資 Investment <input type="checkbox"/> 日常運作 Daily Operations <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____		
僱員人數 Number of Employees		註冊資本 Registered Capital	
資金來源 Source of Fund		資金用途 Application of Fund	
業務/活動性質 Nature of Business/Activity		經營方式 Method of Operations	
與何國貿易 Trading with which Countries		主要營業地 Principal Place of Business	
預期全年營業額 (澳門幣) Expected Annual Business Turnover (MOP)	\$		
其他資料更改 (請注明) Others (Please State)			
<b>B. 有關人士之資料 Details of Relevant Persons</b>			
請提供公司所有主要股東、董事、實益擁有人、被授權人的資料: Please provide information of all principal shareholders, directors, ultimate beneficial owners & authorized signers:			
姓名 Name	身份證明文件類別及號碼 ID Document Type & No.	常居地址 (附地址證明資料) Habitual Residential Address (Address Proof Attached)	職位 Position

(註: 如有需要, 本行會聯絡閣下提供及簽署額外文件作資料更新)

(Remarks: We may contact you for providing and signing additional forms and corresponding proof for information update if necessary)

**客戶資料更新表格 - 公司 Customer Information Update Form - Company**
**C. 實益擁有人聲明 Ultimate Beneficiary(ies) Declaration:**

- ☐ 本人/吾等聲明及確認本人/吾等為有關實益擁有人及最初負責發出指示之人士。若然本人/吾等將來身份有變，本人/吾等承諾於一個營業日內以書面提供詳情給貴銀行。  
I/We declare and confirm that I am/We are the ultimate beneficiary(ies) and the person ultimately responsible for originating the instruction for a transaction. If I/We have any change in the status, I/We undertake to provide details in writing to the Bank within one business day.
- ☐ 本人/吾等聲明及確認本人/吾等並非為有關實益擁有人及最初負責發出指示之人士。有關實益擁有人及最初負責發出指示之人士名稱為：  
I/We declare and confirm that I am/We are **not** the ultimate beneficiary(ies) and the person ultimately responsible for originating the instruction for a transaction. The name(s) of ultimate beneficiary(ies) and the person ultimately responsible for originating the instruction for a transaction should be as follows:  
姓名 Name: \_\_\_\_\_ 地址 Address: \_\_\_\_\_  
此實益擁有人聲明適用於以下賬戶: This Ultimate Beneficiary(ies) Declaration is for:  
☐ 所有在貴行開立的賬戶 All account(s) maintained with the Bank  
☐ 僅限以下指定的賬戶: For the following specified account(s) only:  
賬戶號碼 Account(s) No : \_\_\_\_\_  
(請提供實益擁有人之身份證明文件及地址證明. Please provide the ID/PP copy and address proof of the ultimate beneficiary(ies))

**D. 聲明 Declaration:**

- ☐ 本公司聲明及確認在貴行之資料沒有變更。

Our company hereby declares and confirms that there is no change in the information maintained with the Bank.

**第二部份 Part II**
**E. 人民幣指定商戶 RMB Designated Merchants**

- ☐ 本人（等）聲明沒有從事下述行業 I/We hereby declare that I/we am/are not engaging in the below mentioned business

- ☐ 本人（等）聲明乃從事下述行業 I/We hereby declare that I/we am/are engaging in the below mentioned business

- ☐ 購物 Shopping

- ☐ 餐飲 Catering

- ☐ 住宿 Accommodation

- ☐ 交通 Transportation Services

- ☐ 醫療 Medical Services

- ☐ 通訊 Communications Services

- ☐ 教育服務 Education Services

- ☐ 會議展覽 Conference and Exhibition Services

預期每年存入/兌換人民幣的平均金額 Expected Average RMB Pay-in/Exchange Per Annum

金額 Amount: 人民幣 RMB \_\_\_\_\_ 入帳/兌換次數 No. of Transaction: \_\_\_\_\_

銷售店地點

預計全年營業額（人民幣 RMB）

Location of Sales Outlets

Expected Annual Business Turnover

¥

本公司謹此聲明以上資料屬真確無誤。本公司承諾，如任何資料有所更改，當及時以書面通知銀行。

Our company hereby declares that the above information is true and correct. Our company further undertakes to notify the Bank promptly in writing whenever there is any change to such information.

× \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

S. V.

簽署及蓋章 Signature & Co. Chop 請用賬戶印鑒簽署 Please sign according to the specimen signature(s) maintained with the Bank

經電話確認		_____ 分行/部門		資料錄入分行/部門		
日期/時間/內線	被訪問公司之代表人及職位	客戶經理/分行經辦姓名及簡簽	覆核	經辦簡簽	覆核簡簽	日期